

la Sommelière

Chłodziarki do przechowywania wina

INSTRUKCJA OBSŁUGI - SERIA VIP



VIP280V

VIP330V

VIP330P

Przed użyciem należy przeczytać i przestrzegać zasad bezpieczeństwa i obsługi zawartych w niniejszej instrukcji.

Przede wszystkim dziękujemy za zaufanie, jakim obdarzyliście LA SOMMELIERE nabywając ten sprzęt i mamy nadzieję, że w pełni spełni on Wasze oczekiwania.

Dziękujemy, że zdecydowaliście się powierzyć swoje wina firmie winiarskiej z grupy Frio Entrepise! Nasze zespoły stale poszukują jakości i ciągłego doskonalenia naszych produktów, dlatego też pozostają do Państwa dyspozycji. Życzymy Państwu przyjemnej degustacji!

Informacje zawarte w niniejszej instrukcji mogą ulec zmianie bez uprzedzenia przez Frio Entrepise. Frio Entrepise nie udziela żadnej gwarancji na swoje wyposażenie w zakresie użytkowania innego niż opisane w podręczniku lub w zakresie prac wykonywanych przez osoby trzecie nie zatwierdzone przez Frio Entrepise lub sprzedawcę detalicznego. Nazwy i znaki towarowe wymienione w niniejszym dokumencie są chronione prawem autorskim. Niniejsza instrukcja zawiera oryginalne informacje. Kopiowanie bez wyraźnej pisemnej zgody Frio Entrepise jest surowo zabronione.

1. OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Przechowujcie go w bezpiecznym miejscu na przyszłość. Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem lub obrażeń ciała podczas korzystania z obudowy, należy przestrzegać podanych środków ostrożności.

Generalnie, urządzenie powinno być serwisowane przez wykwalifikowanego specjalistę.

Dla bezpieczeństwa i prawidłowego użytkowania urządzenia, przed instalacją i pierwszym użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję, w tym ostrzeżenia i pomocne wskazówki, które ona zawiera. Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia i/lub niepotrzebnym obrażeniom ciała, ważne jest, aby osoby korzystające z urządzenia dokładnie zapoznały się z jego obsługą i instrukcjami bezpieczeństwa. Zachowaj te instrukcje na później i pamiętaj, aby przechowywać je obok urządzenia, tak aby można je było przekazać wraz z urządzeniem przy jego sprzedaży lub przeprowadzce. Zapewni to optymalną pracę urządzenia.

Aby uniknąć ryzyka obrażeń, należy przechowywać te instrukcje w bezpiecznym miejscu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłową obsługę urządzenia.

To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i jest przeznaczone do przechowywania specjalnych napojów w wyższej temperaturze przechowywania niż temperatura przechowywania świeżej żywności. W żadnym wypadku urządzenie to nie jest przeznaczone do utrzymywania świeżości żywności.

Upewnij się, że Twoja instalacja elektryczna (napięcie) odpowiada tej wskazanej na tabliczce znamionowej: urządzenie musi być podłączone do uziemionego gniazdka regulacyjnego. Naprawa lub nieprawidłowe podłączenie może spowodować zagrożenie dla bezpieczeństwa. W razie jakichkolwiek wątpliwości należy zlecić sprawdzenie instalacji elektrycznej przez specjalistę.

Dla twojej ochrony, to urządzenie musi być prawidłowo podłączone do prawidłowo uziemionego gniazdka. Nie wolno przecinać ani usuwać przewodu uziemiającego z dostarczonego kabla zasilającego.

Ze względów bezpieczeństwa nie należy używać przedłużacza.

Jeśli urządzenie zostanie uszkodzone (np. w wyniku poważnego uderzenia) lub jeśli ulegnie uszkodzeniu (np. uderzenie pioruna, zalanie, pożar), jego użytkowanie może być niebezpieczne. Odłączyc wtyczkę zasilania i zlecić kontrolę urządzenia autoryzowanemu serwisantowi.

Aby uniknąć niebezpieczeństwa, nie należy samodzielnie wymieniać uszkodzonego przewodu zasilającego. Skontaktuj się ze swoim sprzedawcą, autoryzowanym serwisem lub profesjonalnym warsztatem naprawczym.

Urządzenie to powinno być umieszczone tak, aby wtyczka zasilania była dostępna. Nie należy przemieszczać urządzenia po jego zapełnieniu: może to spowodować deformację jego korpusu i doprowadzić do naprawy. Elementy elektryczne nie mogą być bezpośrednio dostępne.

- Trzymaj dzieci z dala od urządzenia.
- Nie należy używać urządzenia na zewnątrz.

W razie przypadkowego rozlania płynu (pęknięta butelka, itp.) na elementy elektryczne (silnik, itp.) należy natychmiast wyjąć wtyczkę zasilania.

Aby zapobiec pożarowi, porażeniu prądem lub obrażeniom, nie wolno zanurzać kabla zasilającego, wtyczki ani samego urządzenia w wodzie lub innych płynach. Nie należy obsługiwać aparatu mokrymi rękoma.

Trzymaj urządzenie z dala od źródeł ciepła i nie wystawiaj go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Nie wolno dopuścić, aby przewód zasilający zwisał ze stołu lub stykał się z ostrymi narożnikami lub gorącymi powierzchniami.

Nie ciągnąc za kabel zasilający, chwycić za wtyczkę, aby odłączyć urządzenie.

Upewnij się, że obszar, na którym znajduje się urządzenie, jest w stanie utrzymać swoją wagę po załadowaniu (butelka 75 cl waży około 1,3 kg). Twoja chłodziarka powinna być umieszczona na płaskiej powierzchni.

Aby zapobiec uszkodzeniu uszczelki drzwi, upewnij się, że drzwi są całkowicie otwarte, gdy chcesz wyciągnąć półkę.

Bezpieczeństwo dzieci i innych osób wymagających szczególnego traktowania

- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia..
- Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie może być przeprowadzana przez dzieci, chyba że mają one ponad 8 lat i są pod nadzorem.

- Wszystkie opakowania należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, ponieważ istnieje ryzyko uduszenia się.
- Jeśli zdecydujesz się wyrzucić urządzenie, odłącz je od gniazdka elektrycznego, przeciąć przewód zasilający (tak blisko urządzenia, jak to możliwe) i wyjąć drzwiczki, aby uniemożliwić dzieciom zabawę z nim, porażenie prądem lub zablokowanie się w środku.
- Jeśli urządzenie z magnetyczną uszczelką drzwi musi być wymienione na inne urządzenie, które ma zatrzask na drzwiach lub uszczelkę, przed usunięciem starego urządzenia należy sprawdzić, czy zatrzask jest nieaktywny. Dzięki temu urządzenie to nie stanie się pułapką dla dzieci.
- Urządzenie i jego przewód należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 roku życia.
- Przed wyrzuceniem winiarki, upewnij się, że zdejmiesz drzwi. Należy również usunąć półki, które znajdowały się wewnątrz urządzenia, aby dzieci nie mogły się w nim wspinać.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

UWAGA - To urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym lub do podobnych zastosowań, takich jak :

- ✓ Kuchnie zarezerwowane dla pracowników sklepów, warsztatów i innych środowisk zawodowych,
- ✓ Domy letniskowe i miejsca wykorzystywane przez gości hotelowych, motele i inne środowiska mieszkalne,
- ✓ Środowisko takie jak pokoje hotelowe,
- ✓ Restauracje i podobne placówki.

OSTRZEŻENIE - Aby uniknąć zagrożenia wynikającego z niestabilności urządzenia, należy je zabezpieczyć i zamontować zgodnie z instrukcją montażu.

UWAGA - Nigdy nie należy przechowywać w urządzeniu substancji łatwopalnych, takich jak aerozole, ponieważ mogą one zostać rozlane.

PRZESTROGA - Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go natychmiast wymienić na nowy, dostarczony przez producenta lub wykwalifikowanego sprzedawcę, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem.

UWAGA - Nie należy używać urządzeń mechanicznych ani innych środków do przyspieszenia procesu odszraniania niż zalecane przez producenta.

UWAGA - Nie należy uszkadzać układu chłodniczego.

UWAGA - Nie wolno używać urządzeń elektrycznych wewnątrz komory, chyba że są one tolerowane przez producenta.

UWAGA - Gaz chłodzący i izolacyjny są palne. W przypadku utylizacji urządzenia należy zabrać je do autoryzowanego zakładu utylizacji lub ponownego przetwarzania. Nie wystawiać urządzenia na działanie płomienia.

UWAGA - gazem ziębniczym tego urządzenia jest czynnik R600a, nie należy umieszczać w chłodziarce ani w jej pobliżu żadnych palnych i wybuchowych materiałów, aby zapobiec pożarowi lub wybuchowi.

Płyn chłodzący

W obiegu czynnika chłodniczego urządzenia stosowany jest izobutan czynnika chłodniczego (R600a). Jest to wysoce łatwopalny gaz ziemny, a zatem niebezpieczny dla środowiska. Podczas transportu i montażu urządzenia należy sprawdzić, czy żaden z elementów obiegu chłodniczego nie jest uszkodzony. Czynnik chłodniczy (R600a) jest cieczą łatwopalną.

Uwaga: zagrożenie pożarowe

Jeśli obieg chłodniczy jest uszkodzony :

Unikać otwartych płomieni i wszystkich źródeł ognia.

Przewietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie.

Uszkodzenie przewodu może spowodować zwarcie i/lub porażenie prądem elektrycznym.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Nie ponosimy odpowiedzialności za żadne zdarzenia spowodowane przez wadliwą instalację elektryczną.
- Przewód zasilający nie może być przedłużany. Nie należy używać przedłużaczy, adapterów ani wielu wtyczek.
- Upewnij się, że gniazdo ściennie nie jest uszkodzone. Gniazdo ściennie w złym stanie może spowodować przegrzanie i eksplozję urządzenia.
- Upewnij się, że masz dostęp do gniazdka ściennego urządzenia.
- Nigdy nie ciągnąć za główny przewód.
- Nigdy nie usuwaj uziemienia.
- Jeśli gniazdo ściennie jest luźne, nie należy podłączać przewodu. Istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
- Nigdy nie należy używać urządzenia, jeśli nie ma pokrywy światła wewnętrznego.
- Przed wymianą żarówki należy odłączyć urządzenie od zasilania.
- Urządzenie to działa na prąd jednofazowy o napięciu 220~240V/50Hz.
- Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, nie należy go wymieniać, lecz skontaktować się z centrum serwisowym.
- Wtyczka zasilająca musi być łatwo dostępna, ale niedostępna dla dzieci. Jeśli nie jesteś pewien, skontaktuj się z instalatorem.

Codzienne użytkowanie

- Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do chłodzenia butelek z winem.
- Nigdy nie należy przechowywać wewnątrz urządzenia substancji palnych lub płynów, ponieważ istnieje ryzyko wybuchu.
- Nie należy obsługiwać innych urządzeń elektrycznych wewnątrz tego urządzenia (blenderów, elektrycznych maszyn do lodu itp.).
- Podczas odłączania urządzenia należy zawsze trzymać wtyczkę w rękach i nie ciągnąć za przewód.
- Nie należy umieszczać gorących przedmiotów w pobliżu plastikowych elementów tego urządzenia.
- Należy ściśle stosować się do zaleceń producenta dotyczących przechowywania urządzenia. Proszę zapoznać się z odpowiednimi instrukcjami.

- Urządzenie powinno być trzymane z dala od świec, opraw oświetleniowych i innych otwartych płomieni, aby zapobiec ryzyku pożaru.
- Urządzenie jest przeznaczone do przechowywania napojów przeznaczonych do normalnego użytku domowego, jak wyjaśniono w niniejszej instrukcji obsługi.
- Urządzenie jest ciężkie. Ostrożnie z tym, jak go przenosisz. Jeśli Twoje urządzenie jest wyposażone w kółka, pamiętaj, że są one używane tylko do ułatwienia małych ruchów. Nie przesuwaj go na większe odległości.
- Aby zapobiec wypadnięciu przedmiotów z urządzenia i uszkodzeniu urządzenia, nie należy przeciążać jego wnętrza.

Uwaga: czyszczenie i konserwacja

- Przed rozpoczęciem czynności serwisowych należy odłączyć urządzenie od zasilania.
- Nie należy czyścić urządzenia za pomocą przedmiotów metalowych, pary wodnej, olejów lotnych, rozpuszczalników organicznych lub elementów ściernych.
- Nie należy czyścić żadnej części urządzenia za pomocą materiałów łatwopalnych. Opary mogą powodować ryzyko pożaru lub wybuchu.
- Nie należy używać ostrych lub spiczastych przedmiotów do usuwania lodu. Użyj plastikowego skrobaka.

Ważne informacje o instalacji

- Należy unikać instalowania urządzenia w miejscach wilgotnych.
- Urządzenie należy trzymać z dala od bezpośredniego światła słonecznego i źródeł ciepła (piec, grzejnik, kaloryfer, itp.). Narażenie na bezpośrednie działanie promieni słonecznych może mieć wpływ na powłokę akrylową, a źródła ciepła mogą zwiększać zużycie energii. Ekstremalnie niskie lub wysokie temperatury otoczenia mogą również powodować słabą wydajność urządzenia.
- Winiarkę należy podłączać tylko do uziemionego gniazdka ściennego i tylko zgodnie z przepisami. W żadnym wypadku nie należy zmniejszać ani usuwać trzeciego bolca uziemiającego kabla zasilającego. Wszelkie pytania dotyczące zasilania i/lub uziemienia należy kierować do autoryzowanego elektryka lub autoryzowanego centrum serwisowego.
- Aby zapewnić prawidłowe podłączenie elektryczne, należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji.
- Rozpakować urządzenie i sprawdzić, czy nie ma uszkodzeń wizualnych. Nie podłączać urządzenia, jeśli jest ono uszkodzone. Wszelkie uszkodzenia należy zgłaszać w punkcie sprzedaży, w którym zakupiono urządzenie. W tym przypadku należy zachować opakowanie.
- Zaleca się odczekać co najmniej 24 godziny przed podłączeniem urządzenia do zasilania, tak aby sprężarka była zasilana olejem.
- Dobra cyrkulacja powietrza jest konieczna, aby uniknąć ryzyka przegrzania. Aby zapewnić wystarczającą wentylację, należy postępować zgodnie z dostarczoną instrukcją montażu.
- Należy jak najszybciej zabezpieczyć urządzenie przed dotknięciem ścian i/lub kontaktem z gorącymi elementami (sprężarka, skraplacz), aby uniknąć ryzyka pożaru. Zawsze należy uważnie przestrzegać instrukcji montażu.
- Urządzenie nie może znajdować się w pobliżu grzejników lub pieców kuchennych.
- Upewnij się, że gniazda są dostępne po zainstalowaniu urządzenia.
- Podczas instalacji urządzenia należy uważać, aby nie przygnieść ani nie uszkodzić przewodu zasilającego.

Oszczędność energii

Aby ograniczyć zużycie energii przez urządzenie :

Zamontować go w odpowiednim miejscu (patrz rozdział "Instrukcja montażu").

Drzwi powinny być otwarte jak najmniej czasu.

Okresowo sprawdzaj uszczelki drzwi i upewnij się, że zawsze skutecznie się zamykają. Jeśli tak nie jest, należy skontaktować się z działem obsługi klienta.

Rozwiązywanie problemów

- - Wszystkie operacje elektryczne muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego i kompetentnego technika.
- - Urządzenie musi być serwisowane w autoryzowanym centrum serwisowym i mogą być używane tylko oryginalne części.

To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek inne zastosowania.



R600a

Uwaga - Nie należy zasłaniać kratki wentylacyjnych urządzenia, należy upewnić się, że otwory wentylacyjne są zawsze drożne.

Uwaga - Nie należy przechowywać w tym urządzeniu substancji wybuchowych, takich jak puszki aerozolowe z łatwopalnym paliwem napędowym.

Uwaga - Nie należy uszkadzać obiegu chłodzenia urządzenia.

Przeostroga - Urządzenia chłodnicze pracujące z izobutanem (R600a) nie mogą być umieszczane w miejscach, w których występują źródła zapłonu (np. niezabezpieczone styki elektryczne lub w których czynnik chłodniczy mógłby się zbierać w przypadku wycieku). Rodzaj czynnika chłodniczego jest podany na tabliczce znamionowej szafy.

Uwaga - Nie należy używać urządzeń elektrycznych w przedziałach urządzenia, chyba że są one typu zalecanego przez producenta.




Urządzenie to jest zgodne ze wszystkimi obowiązującymi dyrektywami europejskimi i ich zmianami, a w szczególności z następującymi normami:

- 2011/65/EU (ŁACHY)
- 2014/35/UE w sprawie bezpieczeństwa elektrycznego
- 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej
- 643/2009/WE w sprawie etykiet efektywności energetycznej



2. Tabliczka znamionowa

Poniżej znajduje się przykładowa tabliczka z informacjami:

MODÈLE CAV196/3z		   ROHS COMPLIANT MADE IN PORTUGAL
RÉFÉRENCE	VIP330V	
CAPACITÉ	329 BOUTEILLES	SERIAL N° 191400001
VOL BRUT / UTILE	612 / 585 L	
GAZ REFRIGERANT	R600a 0.030 kg	USINE N° 0001P19
PUISSANCE LAMPE	21,0 W	
CONSO. D'ÉNERGIE	0,56 kWh/24h	
CLASSE CLIMATIQUE SN	230 V ~ 50 Hz 73 W 0,55 A	

IMPORTANT: NE PAS SITUER L'APPAREIL PROCHE D'UNE SOURCE INFLAMMABLE OU D'UN ENDROIT EXPOSÉ AUX RADIATIONS.
Frio SAS - 143 boulevard Pierre Lefauchaux - 72230 Arnage - France

Tabliczka znamionowa przyklejona do wewnętrznej lub tylnej części urządzenia (w zależności od modelu) zawiera wszystkie informacje dotyczące urządzenia.

Radzimy zanotować jego numer seryjny w tej broszurze przed instalacją, w razie potrzeby do wglądu w przyszłości (interwencja techniczna, prośba o pomoc, itp.).

Faktycznie, po zainstalowaniu i załadowaniu urządzenia, dostęp do niego jest bardziej skomplikowany.

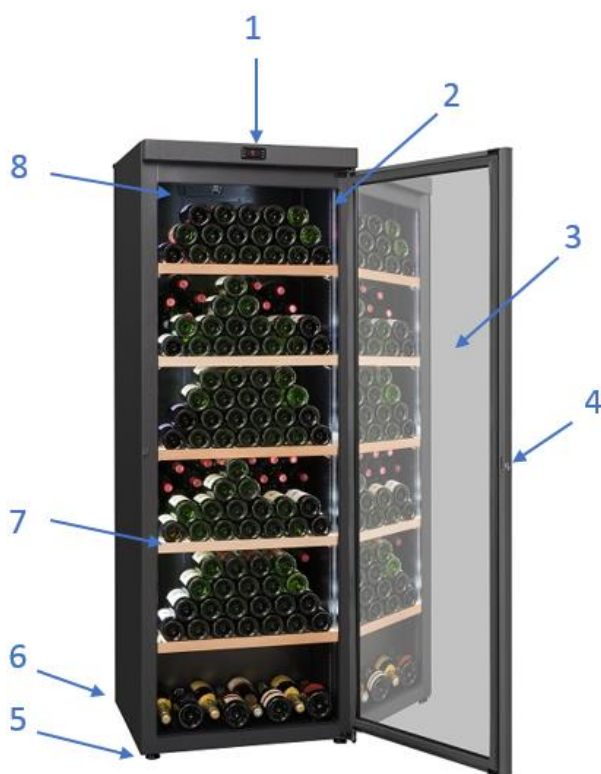
OSTRZEŻENIE: bez tej informacji nie można udzielić żadnej pomocy.

Najważniejsze cechy

- Pianka termoizolacyjna o wysokiej gęstości.
- Elektroniczny termostat cyfrowy: steruje temperaturą w zbiorniku. Sprężarka będzie pracować aż do osiągnięcia żądanego poziomu temperatury. Jest to precyzyjne urządzenie, które zapewnia precyzyjną kontrolę stałej średniej temperatury.
- Drewniane półki: demontowalne dla łatwej konserwacji.
- Uszczelka magnetyczna/drzwi: system ten zapewnia optymalne działanie poprzez unikanie strat wilgotności i temperatury.
- Drzwi hartowane i lampa wewnętrzna: drzwi ze szkła hartowanego są poddane obróbce w celu ochrony U-V.

3. OPIS PRODUKTU

1	Panel sterowania
2	Oświetlenie LED
3	Drzwi
4	Zamek
5	Regulowane nóżki
6	Koła przesuwu
7	Drewniany regał
8	Filtr węglowy



Uwaga: powyższe zdjęcie może nie odpowiadać dokładnie posiadanemu urządzeniu.

4. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE INSTALACJI

Przed rozpoczęciem korzystania z winiarki

- Zdjąć zewnętrzne i wewnętrzne opakowanie.
- Przed uruchomieniem należy pozostawić urządzenie w pozycji pionowej w stanie spoczynku przez około 24 godziny. Ograniczy to możliwość nieprawidłowego działania układu chłodzenia z powodu transportu.
- Wyczyścić wnętrze miękką ściereczką i letnią wodą.
- Podczas instalacji urządzenia należy wybrać autoryzowaną lokalizację.
- Umieścić urządzenie na podłodze, która jest wystarczająco mocna, aby utrzymać je po pełnym naładowaniu. Proszę ustawić stopy urządzenia tak, aby wypoziomować winiarkę.
- Dobra cyrkulacja powietrza jest konieczna, aby uniknąć ryzyka przegrzania. Aby zapewnić wystarczającą wentylację, należy postępować zgodnie z dostarczoną instrukcją montażu.
- Twoje urządzenie nie jest przeznaczone do umieszczenia w garażu, piwnicy lub podobnym miejscu.

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do instalacji wolnostojącej i nie powinno być montowane w sposób wbudowany lub panelowy. Aby zapewnić prawidłową pracę urządzenia, konieczna jest dobra cyrkulacja powietrza wokół urządzenia. Nie ponosimy odpowiedzialności za nieprzestrzeganie instrukcji montażu.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do przechowywania wina.
- Urządzenie to wykorzystuje palny gaz chłodzący, dlatego prosimy nie uszkadzać węża chłodzącego podczas transportu.

Uwaga

- Przechowuj butelki zamknięte.
- Nie należy przeciążać urządzenia.
- Nie otwieraj drzwi bardziej niż jest to konieczne.
- Nie należy przykrywać półek folią aluminiową ani żadnym innym materiałem, który może uniemożliwić prawidłową cyrkulację powietrza.
- Jeżeli chłodziarka do wina ma być pozostawiona na dłuższy czas pusta, zaleca się odłączenie urządzenia i po bardzo dokładnym oczyszczeniu, pozostawienie otwartych drzwi, aby umożliwić cyrkulację powietrza i zapobiec tworzeniu się pleśni i zapachów.

UWAGA: Należy trzymać urządzenie z dala od wszelkich substancji, które mogą powodować zagrożenie pożarowe.

Zakresy temperatur otoczenia

Urządzenie to jest przystosowane do pracy w pomieszczeniach o określonej temperaturze otoczenia, ta klasa klimatyczna jest podana na tabliczce znamionowej.



SYMBOL	KLASY	ZAKRES TEMPERATUR OTOCZENIA (°C)
Rozszerzony	SN	+10 à +32
Umiarkowany	N	+16 à +32
Subtropikalny	ST	+16 à +38
Tropikalny	T	+16 à +43

Zaleca się instalację urządzenia w miejscu, gdzie temperatura otoczenia wynosi od 10 do 32°C (klasa klimatyczna SN). Jeśli temperatura otoczenia jest wyższa lub niższa od zalecanej, może to mieć wpływ na działanie urządzenia i może nie być możliwe osiągnięcie temperatury 5-20°C.



5. INSTRUKCJA OBSŁUGI

VIP280V lub VIP330V: Drzwi szklane (wielostrefowa)





Termostat wyposażony jest w urządzenie bezpieczeństwa dla dzieci. Aby aktywować tę funkcję, należy nacisnąć jednocześnie przyciski "górną"  i "dolną" . Po około 3 sekundach, "Pof" będzie mrugać. Zrób to samo, aby odblokować panel sterowania. Po około 3 sekundach, "Pon" będzie mrugać.

Ustawienie temperatury w górnej części urządzenia


Aby wyregulować temperaturę w górnej strefie, należy nacisnąć przycisk **SET1** przez trzy sekundy. Wyświetlana jest ustawiona wartość i zaczyna migać dioda LED "°C" lub "°F". Temperatura może być regulowana w zakresie od 17 do 19°C. Przyciski  i  są używane do regulacji temperatury. Następnie naciśnij przycisk **SET1** aby zapisać wybraną wartość.

Ustawienie temperatury w dolnej części urządzenia

Aby wyregulować temperaturę w dolnej strefie, należy nacisnąć przycisk **SET2** przez trzy sekundy. Wyświetlana jest ustawiona wartość i zaczyna migać dioda LED "°C" lub "°F". Temperatura może być regulowana w zakresie od 7 do 9°C. Przyciski  i  są używane do regulacji temperatury. Następnie naciśnij przycisk **SET2** aby zapisać wybraną wartość.

Wskazówka: Sugerujemy, aby zawsze mieć różnicę temperatur 10°C między górną a dolną częścią winiarki.


Oświetlenie : Naciśnij  aby włączyć lub wyłączyć światło.

Włączanie/wyłączanie urządzenia : Naciśnij przycisk  żeby włączyć lub wyłączyć swoją winiarkę.

Znaczenie ikon



°C Stopień Celsjusza

°F Stopień Fahrenheita



 Sygnał alarmu



VIP330P: Drzwi pełne (jedna strefa)





Termostat wyposażony jest w urządzenie bezpieczeństwa dla dzieci. Aby aktywować tę funkcję, należy nacisnąć jednocześnie przyciski "góra"  i "dół" . Po ok. 3 sekundach na wyświetlaczu zaczną migać "PoF". Wykonaj tę samą operację, aby odblokować panel sterowania. Po około 3 sekundach, "Pon" będzie mrugać.

Ustawienie temperatury w urządzeniu

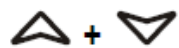
Nacisnąć przycisk przez 3 sekundy **SET**, a następnie "C" po prawej stronie wyświetlacza będzie migać. Następnie można regulować temperaturę w zakresie od 5 do 20°C za pomocą przycisku  w celu zwiększenia temperatury, a za pomocą przycisku  w celu jej zmniejszenia.

Termostat wyposażony jest w urządzenie bezpieczeństwa dla dzieci. Aby aktywować tę funkcję, należy nacisnąć jednocześnie przyciski "góra"  i "dół" . Po ok. 3 sekundach na wyświetlaczu zaczną migać "PoF". Wykonaj tę samą operację, aby odblokować panel sterowania.

Włączanie/wyłączanie urządzenia : nacisnąć raz na przycisk  żeby włączyć lub wyłączyć chłodziarkę.

Oświetlenie: nacisnąć raz na przycisk  aby włączyć lub wyłączyć światło.

Kombinacje klawiszy



Aby zablokować i odblokować panel sterowania



Aby wyświetlić temperaturę powietrza w winiarce.

Znaczenie ikon



-> Kompresor włączony / migający -> Cykl włączony




-> Rozmrażanie włączone



-> Włączył się alarm

Urządzenia sygnalizacyjne

Istnieje "pod-alarm" dla czujnika niskiej temperatury i "nad-alarm" dla czujnika wysokiej temperatury. 

Alarm jest sygnalizowany przez ostrzeżenie na wyświetlaczu.

Alarm wysokiej temperatury: komunikat "HA" na wyświetlaczu pojawia się na przemian z aktualnym wskazaniem temperatury.

Alarm niskiej temperatury: "LA" na wyświetlaczu na zmianę z aktualnym wyświetlaczem temperatury.

Próg temperatury dla alarmu może być ustawiony.

Alarmy temperatury zatrzymują się automatycznie, gdy tylko temperatura powróci do wartości normalnej.



-> Cykl ciągle jest w toku

ECO -> Włączony tryb oszczędzania energii

°C/°F -> Jednostka temperatury / migająca -> Faza programowania

6. WYPOSAŻENIE

System klimatyzacji

Według opinii specjalistów, idealna temperatura do przechowywania win wynosi około 12°C, w zakresie od 10° do 14°C. Nie należy mylić z temperaturą serwowania, która zmienia się w zależności od specyfiki każdego rodzaju wina od 5 do 20°C.

Przede wszystkim ważne jest, aby unikać nagłych zmian temperatury. Zaprojektowane przez specjalistów dla enofilów urządzenie to, w odróżnieniu od zwykłej lodówki, uwzględnia wrażliwość wielkich roczników na nagłe zmiany temperatury, zapewniając dokładną kontrolę nad stałą średnią temperaturą.

System antywibracyjny

Sprężarka chłodziarki jest wyposażona w specjalne amortyzatory (tłumienie drgań), a wewnątrz chłodziarki jest izolowane od korpusu grubą warstwą pianki poliuretanowej. Cechy te zapobiegają przenoszeniu wibracji na Twoje wina.

System anty-UV

Światło przyspiesza starzenie się twoich win. W naszych chłodziarkach z pełnymi drzwiami, Państwa wina są naturalnie chronione, oczywiście przy niezbyt częstym otwieraniu drzwi. Ten przeszklony model drzwi został specjalnie przygotowany do filtrowania szkodliwych promieni ultrafioletowych, dzięki czemu Twoje wina są doskonale chronione.

System zimowy

Funkcja zimowa to system bezmrozowy, który pozwala na pracę winiarki w środowisku o temperaturze od 5 do 32°C. Rezystancja ta ma małą moc, aby uniknąć nagłego wzrostu temperatury wina, a tym samym uniknąć szoków termicznych, które są szkodliwe dla zachowania wina. Zestaw jest przeznaczony do podgrzewania wewnętrznej temperatury w chłodziarce, zanim nastąpi jakakolwiek wymiana ciepła z butelkami.

Odszranianie

Twoje urządzenie jest wyposażone w automatyczny cykl odszraniania. Po zatrzymaniu cyklu chłodzenia, powierzchnie chłodzone urządzenia automatycznie rozmrażają się. Odzyskana w ten sposób woda odszranająca jest odprowadzana do tacki odparowywania kondensatu umieszczonej z tyłu urządzenia w pobliżu sprężarki. Ciepło wytworzone przez sprężarkę powoduje następnie odparowanie odzyskanego kondensatu w zasobniku.

Półki

Aby uniknąć uszkodzenia uszczelki drzwi, należy upewnić się, że drzwi są całkowicie otwarte przed wyciągnięciem półek w celu umieszczenia lub wyjęcia butelek.

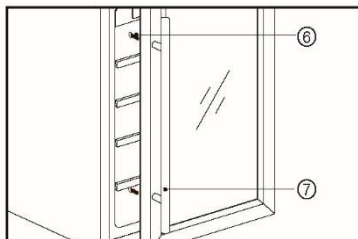
Aby ułatwić dostęp do zawartości półek, należy wysunąć półkę na zewnątrz. Są one jednak zaprojektowane z ogranicznikiem z każdej strony, aby zapobiec wypadaniu butelek.

Zwiększenie bezpieczeństwa

Ponieważ ta gama urządzeń jest przeznaczona do przechowywania cennych dóbr, zadaliśmy o dobór wysokiej jakości komponentów i zaprojektowanie technologii produkcji, które zapewnią optymalne bezpieczeństwo eksploatacji.

Instalacja uchwyty (VIP330P)

Twoje urządzenie jest wyposażone w uchwyt ze stali nierdzewnej. Aby go zamontować, wystarczy przykręcić go do drzwi za pomocą dostarczonych śrub, zgodnie z poniższym schematem, po uprzednim usunięciu uszczelki magnetycznej.



Montaż prowadnic przesuwnych

1- Przygotować szyny ślizgowe we właściwym kierunku montażu :

- Element z prętami skierowanymi do góry powinien wysuwać się z chłodziarki.
 - Druga strona szyny, z prętami w dół (jeden pod kątem), musi pasować do przewidzianych w tym celu nacięć w ścianach bocznych winiarki
- Należy pamiętać, że pręty skośne w dół (1) powinny być umieszczone w wycięciach w tyle urządzenia. Skośne pręty utrzymują półkę w miejscu i zapobiegają jej przechylaniu się.*

1- Montaż prawej szyny:

- Ustawić szynę na żądanej wysokości
- Najpierw włożyć drążek skośny w wycięcie w tylnej części urządzenia (2).
- Następnie włożyć drugi pręt, na tej samej wysokości co drążek skośny, do wycięcia w przedniej części urządzenia (3).
- Upewnij się, że szyna jest wypoziomowana, stała i nie przechyla się (4)

2- Montaż lewej szyny:

- Ustawić szynę na tej samej wysokości co szynę prawą.
- Najpierw należy włożyć drążek skośny w nacięcie w tylnej części urządzenia.
- Następnie włożyć drugi pręt, na tej samej wysokości co drążek skośny, do nacięcia z przodu urządzenia.
- Upewnij się, że szyna jest wypoziomowana, stała i nie przechyla się.

3- Montaż półki na szynie :

- Wyciągnij 2 szyny, wysuwając je z wnętrza piwnicy (5).
- Ustawić półkę tak, aby 4 pręty zmieściły się w specjalnych szczelinach na półce.
- Możesz stanąć pod półką, aby lepiej zobaczyć, gdzie znajdują się otwory w stosunku do prętów (6).
- Szyny są lekko wysuwane w celu zablokowania półki na jej wysuwanym wsporniku.



Prawa szyna



Lewa szyna



(1) Skośny pręt



(2)



(3)



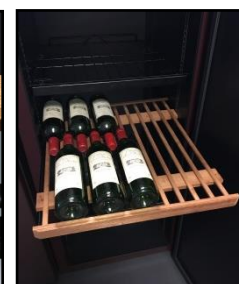
(4)



(5)



(6)



Półka przesuwna

7. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia (czynność ta powinna być wykonywana regularnie), należy wyjąć wtyczkę z gniazdka lub wyjąć bezpiecznik, od którego zależy urządzenie.

Przed pierwszym użyciem urządzenia zalecamy regularne czyszczenie zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz (z przodu, po bokach i od góry) przy użyciu mieszaniny letniej wody i łagodnego detergentu. Splukać czystą wodą, pozostawić do całkowitego wyschnięcia przed ponownym podłączeniem. Nie należy używać rozpuszczalników ani środków ściernych.

Laminowane stalowe półki umyć delikatnym roztworem detergentu i osuszyć suchą, miękką ściereczką. Drewniane półki nie wymagają specjalnej opieki.

Resztki zapachów mogą pozostać przy pierwszym włączeniu. W tym przypadku należy uruchomić urządzenie na kilka godzin bez obciążenia, ustawiając najniższą temperaturę. Zimno wyeliminuje te możliwe zapachy.

W przypadku awarii zasilania

- Większość awarii zasilania jest rozwiązywana przez krótki okres czasu. Przerwa w dostawie prądu trwająca 1 lub 2 godziny nie wpłynie na temperaturę w winiarce. Aby chronić swoje wina podczas przerw w dostawie prądu, należy pamiętać o zminimalizowaniu liczby otwartych drzwi. W przypadku bardzo długich przerw w dostawie prądu należy podjąć niezbędne kroki w celu ochrony wina.

- Jeśli urządzenie jest odłączone od zasilania, wyłączone lub występuje awaria zasilania, należy odczekać 3 do 5 minut przed jego ponownym uruchomieniem. Jeśli spróbujesz uruchomić ją ponownie przed tym czasem, sprężarka uruchomi się dopiero po 3/5 minutach (jeśli wymaga tego temperatura).

- Przy pierwszym uruchomieniu i po długotrwałym zamknięciu winiarki może się zdarzyć, że w momencie ponownego uruchomienia wybrane i wyświetlane temperatury nie będą zgodne. To jest normalne. Następnie trzeba będzie odczekać kilka godzin, zanim temperatury odzyskają swoją stabilność.

Jeśli wybierasz się na wakacje

- Krótkie pobyty: pozwól pracować winiarce podczas pobytu, jeśli trwa on mniej niż 3 tygodnie.

- Długie pobyty: jeśli urządzenie nie jest używane przez kilka miesięcy, należy wyjąć wszystkie butelki i akcesoria, wyłączyć i wyjąć wtyczkę z gniazdka. Dokładnie oczyścić i osuszyć wnętrze i zewnętrzną część urządzenia. Drzwi należy również pozostawić otwarte, w razie potrzeby zablokować, aby zapobiec tworzeniu się kondensatu, zapachów, pleśni.

Jeśli musisz przenieść swoją winiarę z winami

- Przed każdą operacją należy odłączyć zasilanie winiarki.

- Wyjąć wszystkie butelki i zamocować części ruchome.

- Aby uniknąć uszkodzenia śrub poziomujących na stopach, należy je mocno wkręcić w ich podstawę.

- Zamknij całkowicie drzwi.

- Najlepiej ustawić urządzenie w pozycji pionowej lub zaznaczyć z oznaczeń na opakowaniu kierunek, w którym można je ustawić. Należy również chronić urządzenie za pomocą koca lub podobnego materiału.

8. ZGŁOSZENIE REKLAMACJI

Mimo całej staranności, z jaką podchodzimy do produkcji, nigdy nie można całkowicie wykluczyć awarii. Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym dealera należy jednak sprawdzić, czy :

- Gniazdo zasilania jest zawsze na swoim miejscu
- Nie ma żadnej przerwy w dostawie prądu.
- Że przyczyna usterki nie jest jedną z tych opisanych w tabeli na końcu niniejszej instrukcji.

WAŻNE: Jeśli dostarczony kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowaną agencję serwisową lub sprzedawcę. We wszystkich przypadkach musi być on zastąpiony przez wykwalifikowany personel, aby uniknąć ryzyka obrażeń.

JEŚLI TE KONTROLE NIE POWIODĄ SIĘ, NALEŻY SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z DZIAŁEM SERWISOWYM SPRZEDAWCY.

UWAGA !

Przed wykonaniem jakichkolwiek prac konserwacyjnych lub naprawczych należy odłączyć zasilanie !

9. USTERKA I MOŻLIWA PRZYCZYNA

Możesz rozwiązać wiele prostych problemów w swojej winiarce, bez konieczności dzwonienia do serwisu posprzedażowego. Spróbuj z uwzględnieniem poniższych sugestii.

PROBLEM	MOŻLIWE PRZYCZYNY
<i>Winiarka nie uruchamia się</i>	<ul style="list-style-type: none">• <i>Wtyczka nie jest podłączona</i>• <i>Przycisk on/off znajduje się w pozycji wyłączonej.</i>• <i>Przepalił się bezpiecznik w instalacji elektrycznej.</i>
<i>Winiarka nie jest dostatecznie schłodzona.</i>	<ul style="list-style-type: none">• <i>Sprawdzić wybraną temperaturę</i>• <i>Drzwi chłodziarki są zbyt często otwierane</i>• <i>Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.</i>• <i>Uszczelnienie drzwi nie jest szczelne.</i>
<i>Sprężarka często uruchamia się i zatrzymuje</i>	<ul style="list-style-type: none">• <i>Temperatura zewnętrzna jest zbyt wysoka</i>• <i>Duża ilość butelek została włożona jednocześnie do wnętrza chłodziarki.</i>• <i>Drzwi do winiarki są otwierane zbyt często</i>• <i>Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.</i>• <i>Uszczelnienie drzwi nie jest szczelne.</i>
<i>Oświetlenie nie działa.</i>	<ul style="list-style-type: none">• <i>Wtyczka nie jest podłączona</i>• <i>Przepalił się bezpiecznik w instalacji elektrycznej.</i>• <i>Dioda LED jest nieczynna/spalona, skontaktuj się z działem serwisu.</i>• <i>Przycisk oświetlenia jest wyłączony</i>
<i>Wibracje</i>	<ul style="list-style-type: none">• <i>Sprawdź czy winiarka jest wypoziomowana</i>• <i>Hałas, który brzmi jak cyrkulująca woda, jest wytwarzany przez czynnik chłodniczy, co jest normalne.</i>
<i>Wydaje się, że winiarka jest bardzo głośna.</i>	<ul style="list-style-type: none">• <i>Na końcu cyklu pracy sprężarki można usłyszeć dźwięk krążącej wody.</i>• <i>Skurcze i wydłużenia ścian wewnętrznych mogą powodować stukanie</i>• <i>Winiarka nie jest wypoziomowana.</i>
<i>Drzwi nie zamykają się prawidłowo</i>	<ul style="list-style-type: none">• <i>Winiarka nie jest wypoziomowana.</i>• <i>Uszczelka drzwi jest brudna lub uszkodzona.</i>• <i>Półki nie są prawidłowo ustawione</i>• <i>Część zawartości uniemożliwia zamknięcie drzwi.</i>

Jeśli na wyświetlaczu pojawi się kod błędu (typ P1, LA, HA...), należy odłączyć urządzenie i skontaktować się z serwisem sprzedawcy.

Wymiana żarówki

Urządzenie to składa się z diod świecących (LED). Ten typ diody nie może być zmieniony przez konsumenta. Żywotność tych diod LED jest zazwyczaj wystarczająca, aby nie wprowadzać żadnych zmian. Jeśli jednak, i pomimo całej dbałości podczas produkcji winiarki, diody LED są uszkodzone, prosimy o kontakt z działem obsługi posprzedażnej w sprawie wszelkich interwencji.

10. OCHRONA ŚRODOWISKA

Ten produkt jest zgodny z dyrektywą UE 2012/19/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Zapewniając prawidłową utylizację tego produktu, pomagasz zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, które mogą być spowodowane niewłaściwym obchodzeniem się z odpadami tego produktu.



Przekreślony symbol pojemnika na kółkach na urządzeniu oznacza, że po zakończeniu cyklu życia produktu należy go traktować oddzielnie od innych odpadów domowych. W związku z tym powinien on zostać przekazany do oddzielnego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i/lub elektronicznego lub, w przypadku zakupu równoważnego urządzenia, do sprzedawcy nowego urządzenia.

Obowiązkiem użytkownika jest zabranie wycofanego z eksploatacji urządzenia do odpowiednich punktów zbiórki. Selektywna i odpowiednia zbiórka w celu przekazania niewykorzystanego urządzenia do recyklingu, obróbki i przyjaznej dla środowiska utylizacji pomaga uniknąć ewentualnego negatywnego wpływu na środowisko i zdrowie oraz promuje recykling materiałów, z których wykonany jest produkt.

W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat dostępnych systemów zbiórki należy skontaktować się z lokalnym serwisem utylizacji odpadów lub sklepem, w którym urządzenie zostało zakupione.

11. UWAGA

W trosce o ciągłe doskonalenie naszych produktów, zastrzegamy sobie możliwość zmiany charakterystyki technicznej bez uprzedzenia.

Gwarancje na produkty marki AVINTAGE są udzielane wyłącznie przez naszych wybranych dystrybutorów. Żadne z postanowień niniejszego dokumentu nie może być interpretowane jako dodatkowa gwarancja.

Firma FRIO ENTREPRISE nie ponosi odpowiedzialności za błędy techniczne i redakcyjne lub pominięcia w niniejszym dokumencie.

Dokument nie będący umową.

EUROPEJSKA KARTA PRODUKTU
zgodnie z regulacjami (UE) N°1060/2010

-

MARKA	LA SOMMELIERE		
MODEL	VIP280V	VIP330V	VIP330P
DANE ELEKTRYCZNE	220-240 V / 50 Hz		
WYMIARY WYROBU (GŁ. x SZER. x WYS)	710 x 700 x 1650 mm	710 x 700 x 1930 mm	710 x 700 x 1930 mm
WAGA NETTO	95 kg	116 kg	106 kg
KATEGORIA URZĄDZENIA	2		
KLASA ENERGII	A	A	A+
WYKORZYSTANIE MOCY	Zużycie energii w wysokości 173 kWh rocznie, obliczone na podstawie wyniku uzyskanego przez 24 godziny w standardowych warunkach badania. Rzeczywiste zużycie energii zależy od warunków użytkowania i lokalizacji urządzenia.	Zużycie energii w wysokości 203 kWh rocznie, obliczone na podstawie wyniku uzyskanego przez 24 godziny w standardowych warunkach badania. Rzeczywiste zużycie energii zależy od warunków użytkowania i lokalizacji urządzenia.	Zużycie energii w wysokości 137 kWh rocznie, obliczone na podstawie wyniku uzyskanego przez 24 godziny w standardowych warunkach badania. Rzeczywiste zużycie energii zależy od warunków użytkowania i lokalizacji urządzenia.
POJEMNOŚĆ NETTO	495 L	585 L	585 L
ZAKRES TEMPERATURY	17 - 19°C 13 - 15°C 7 - 9°C	17 - 19°C 13 - 15°C 7 - 9°C	5 - 20°C
KLASA KLIMATYCZNA	Classe climatique : SN Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 10°C (température la plus basse) et 32°C (température la plus haute).		
RODZAJ MIEJSCA PRACY	Pose libre		

To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do przechowywania wina